

R.Č. 2008/36

ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA

I. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ : **Divadlo Nová scéna**
Živnostenská 1, 812 14 Bratislava
IČO : 00 164 861
Bank. spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000121939 /8180
Zastúpený : František Javorský, generálny riaditeľ
v zmluvnom vzťahu oprávnený konať : František Javorský
(ďalej len Objednávateľ)

Autor : **Adriana Tornayi – Macharíková DESIGN**
Adresa: Družstevná 19, 911 21 Svätý Jur
IČO: 40 550 265
DIČ: 1023012265
Bank. spoj.: VÚB, a.s.
číslo účtu: 2426187553/0200

(ďalej len Autor)

II. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Objednávateľ je producentom realizujúcim divadelné predstavenie West Side Story v réžii Jána Ďurovčíka
2. Autor je návrhárom a výtvarníkom, ktorý bol vybraný za účelom vytvorenia Diela – grafický návrh a realizácia plagátu, programového bulletinu, ponukového listu, pozvánok a logotypu inscenácie pre predstavenie West Side Story. Ďalej pre vytvorenie variácie vizuálu plagátu a jeho použitie na iné médiá /abribusy a megaboard/, realizácia tlačenej inzercie a podklady pre internetovú stránku objednávateľa.

III. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto Zmluvy je vytvorenie Diela, prevod práv, použitie diela, ako i ďalšia súčinnosť pri príprave, realizácii a propagácii predstavenia.

IV. PRÁVA A POVINNOSTI ÚČASTNÍKOV

1. Autor sa na základe zadania Objednávateľa zaväzuje vytvoriť základný rámec Diela:

vyhotovenie grafického návrhu a realizáciu plagátu, programového bulletinu, ponukového listu, pozvánok a logotypu inscenácie pre predstavenie West Side Story. Ďalej sa zaväzuje dotvoriť ich podľa pokynov Objednávateľa a to tak, aby kompletne vyrobené dielo bolo dokončené a odovzdané Objednávateľovi do **15. mája 2008**.

2. Autor ďalej podpisom tejto zmluvy súhlasí s tým, aby bol uvádzaný na tlačových, zvukových a obrazových záznamoch, ktoré budú použité k propagácii predstavenia, Autora, Objednávateľa a sponzorov predstavenia (vrátane masovokomunikačných prostriedkov). V tejto súvislosti je Autor povinný poskytovať Objednávateľovi, prípadne objednávatelom určeným osobám, potrebnú súčinnosť (účasť na propagačných akciách, poskytovanie rozhovorov, fotografovanie, účasť na sponzorských akciách a pod.).

V. PREVOD UŽÍVACÍCH PRÁV

1. Autor touto zmluvou udeľuje Objednávateľovi exkluzívny súhlas na použitie Diela vytvoreného podľa tejto Zmluvy na území Slovenskej republiky ako aj v zahraničí a súčasne prevádza na Objednávateľa nasledovné užívacie práva:
 - a) právo Dielo a jeho časti použiť a používať na účely súvisiace s predmetom činnosti Objednávateľa,
 - b) právo vyhotovovať záznamy Diela,
 - c) právo spracovania alebo úpravy Diela,
 - d) právo na použitie Diela alebo jeho častí na vytvorenie nových diel,
 - e) právo na verejné rozširovanie Diela predajom, nájmom, vypožičiavaním alebo akoukoľvek inou formou rozširovania Diela alebo prevodu vlastníctva k Dielu,
 - f) právo na vystavenie Diela,
 - g) právo na verejné vykonanie Diela,
 - h) právo naložiť s Dielom akýmkoľvek iným spôsobom, ktoré príslúcha Autorovi v zmysle ustanovení autorského zákona a ktoré je možné zmluvne previesť na tretiu osobu.
2. Súhlas Autora na použitie Diela a prevod práv uvedených v odseku 1 tohto článku Zmluvy sa udeľuje na dobu trvania autorsko-právnej ochrany Diel v zmysle Autorského zákona.
3. Objednávateľ sa zaväzuje Dielo šíriť na vlastnú zodpovednosť a na svoje náklady.

4. Autor touto zmluvou dáva Objednávateľovi súhlas na prevod oprávnení nadobudnutých touto Zmluvou na tretiu osobu, a to či už v ich celosti alebo len jednotlivých čiastkových oprávnení.
5. Prevod práv k Dielu, ako je upravený vyššie sa vzťahuje na Dielo ako celok, ako aj na jednotlivé časti Diela a diela, ktoré Autor použil na vytvorenie Diela podľa tejto Zmluvy..

VI. ODPLATA A PLATOBNÝ STYK

1. Za vytvorenie Diela, prevod práv v rozsahu stanovenom touto zmluvou, použitie Diela a propagačnú súčinnosť podľa tejto zmluvy je objednávatel' povinný uhradiť autorovi **odmenu vo výške 25 000,- Sk** (slovom: dvadsať päť tisíc slovenských korún). Odmena bude uhradená na účet autora na základe doručenej faktúry, najneskôr do 15 dní od jej doručenia.
2. Za akékoľvek porušenie alebo neplnenie si záväzkov vyplývajúcich z ustanovení čl. IV ods. 1 a 2, môže Objednávateľ krátiť dohodnutú odmenu podľa článku VI. ods. 1 o alikvotnú čiastku, najmenej však o 20% z uvedenej odmeny.

VII. OSTATNÉ USTANOVENIA

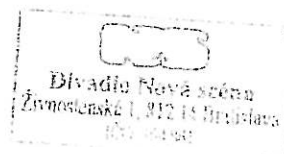
1. Autor sa zaväzuje, že umelecké Dielo vytvorí osobne v dohodnutom rozsahu a dohodnutým spôsobom, pričom bude rešpektovať umelecké a prevádzkové požiadavky Objednávateľa .
2. Autor sa zaväzuje, že umelecké Dielo bude mať maximálne dosiahnuteľnú úroveň a zároveň ručí Objednávateľovi za pôvodnosť umeleckého Diela a zodpovedá za prípadné škody, ktoré by v tejto súvislosti z titulu porušenia práv tretích osôb Objednávateľovi vznikli.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že vytvorí na svoje náklady všetky potrebné predpoklady pre realizáciu umeleckého Diela a že ho bude na svoje náklady uvádzať na verejnosti.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že touto zmluvou sa nezakladá pracovnoprávny vzťah medzi Objednávateľom a Autorom.
5. Právne vzťahy upravené touto zmluvou, ako aj vzťahy touto zmluvou neupravené sa budú riadiť v zmysle zák. č. 618/2003 Z. z - Autorský zákon, v znení neskorších úprav a súvisiacimi ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
6. Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť ak:
 - a.) Autor poruší záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
 - b.) Má dielo vady, ktoré Autor v stanovenej lehote neodstránil, resp. dielo má vady, ktoré nie sú odstrániteľné.
 - c.) Objednávateľ z ekonomických alebo iných dôvodov rozhodne o ukončení prípravy alebo prevádzkovaní predstavenia.

- d.) Z dôvodov vyššej moci nebude možné predstavenie realizovať.
7. Autor má právo od zmluvy odstúpiť v prípade, ak bude Objednávateľ v omeškaní viac ako 30 dní s úhradou platby podľa čl.VI ods.1 tejto Zmluvy.
8. V prípade zániku zmluvy, či už zo zákonných dôvodov alebo z dôvodov výpovedi podľa ods.6 tohto článku Zmluvy, nemá Autor nárok na akékoľvek plnenie zo strany Objednávateľa okrem odmien už vyplatených.

VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať na základe dohody zmluvných strán v písomnej forme.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a keďže vyjadruje ich vôľu, tak ju na znak súhlasu slobodne vážne a bez akéhokoľvek nátlaku podpísali.
4. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania.

V Bratislave, 24. apríla 2008



.....
Autor
Adriana Tornayi - Macharíková

.....
za Objednávateľa
František Javorský
generálny riaditeľ
divadla Nová Scéna